



**PT PERTAMINA (PERSERO)
DIREKTORAT LOGISTIK, SUPPLY CHAIN, DAN INFRASTRUKTUR
FUNGSI SHIP CHARTERING**

**BERITA ACARA PREBID MEETING PENGADAAN 1 (SATU) UNIT LR – CO/BO (E-CHARTERING)
Nomor : 041/BA/R20110/2020-S6**

Pada hari ini, Jum'at tanggal 31 bulan Januari Tahun 2020 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) – Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara atau E-CHARTERING, Fungsi Ship Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 0333/R20110/2020-S6 tanggal 28 Januari 2020 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya (Term of Reference/ToR).

Adapun Perubahan yang diberikan atau Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Ketentuan Umum

<.....> / Nil

B. Dokumen Administrasi Pengadaan (Komersial, HSE, Teknis)

<.....> / Nil

C. Spesifikasi Teknis

<.....> / Nil

D. Ketentuan Teknis lainnya

<.....> / Nil

E. Owner Estimate

OE : USD 17,000.00 / YOB 2003 Up

F. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

Demikian Berita Acara Prebid Meeting ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara Prebid Meeting ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 31 Januari 2020

DIREKTORAT LOGISTIK, SUPPLY CHAIN, DAN INFRASTRUKTUR
FUNGSI SHIP CHARTERING

Manager Ship Chartering,



Asis Wiyanto

Ass. Mgr. Ship Chartering
Tanker White,



Lusi Soeheri

User

.....

Pengadaan : Large Range - Crude Oil
Periode : 01-2020

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
1/31/2020 10:17:00 AM	pagi		radhi	
1/31/2020 10:21:00 AM	<p>Assalamu'alaikum Wr Wb</p> <p>Selamat siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kami akan melaksanakan Prebid Meeting untuk Pengadaan 1 (satu) Unit LR – CO Laycan 25-27 Februari 2020.</p> <p>Prebid Meeting ini akan menjelaskan mengenai ketentuan umum, dokumen administrasi pengadaan, persyaratan spesifikasi teknis, Owner Estimate (OE) dan Jadwal Bid Closing Pengadaan sebagai berikut:</p> <p>A. KETENTUAN UMUM</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pelaksanaan Pengadaan ini mengacu pada SK Direktur Utama PT PERTAMINA (PERSERO) SK No. 057/C00000/2013-S0 tanggal 18 September 2013 tentang Pedoman Pengadaan Sewa Kapal di Lingkungan Shipping dan perubahannya (jika ada). 2. Proses pengadaan ini dilaksanakan melalui sistem lelang terbuka dan dipersyaratkan memiliki Surat Keterangan Terdaftar (SKT) di Pertamina. 3. Presentasi Prebid Meeting ini merupakan satu kesatuan yang tidak terpisahkan dari INVITATION TO BID AND TERM OF REFERENCE (ToR) yang telah diupload di website: http://www.pertamina.com/news-room/procurement/shipping-procurement/ 4. Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku. <p>B. DOKUMEN ADMINISTRASI PENGADAAN</p> <p>DOKUMEN KOMERSIAL (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Asli Bentuk I (Surat Penawaran) sesuai pada lampiran Invitation to Bid & ToR. 2. Asli Bentuk II sesuai pada lampiran Invitation to Bid & ToR. 	radhi		
1/31/2020 10:23:00 AM			radhi	

3. Asli Pakta Integritas yang ditandatangani oleh pejabat yang berwenang dari perusahaan peserta lelang di atas materai Rp 6.000,00.
4. Asli Surat Pernyataan Operational Integrity yang ditandatangani juragan/nahkoda kapal dan pejabat yang berwenang dari perusahaan peserta lelang di atas materai Rp 6.000,00.
5. Asli Surat Pernyataan Shipowner Operational Integrity yang ditandatangani pejabat yang berwenang dari perusahaan peserta lelang di atas materai Rp 6.000,00
6. Asli / Copy Surat Kuasa (POA).
Diwajibkan jika kapal milik perusahaan lain. POA harus ditandatangani oleh kedua belah pihak, yaitu pihak pemberi kuasa dan pihak penerima kuasa yang sesuai dengan akta pendirian perusahaan.
7. Asli Surat Pernyataan COT Base On.
Dilampirkan hanya jika kapal yang ditawarkan memiliki draft yang lebih dalam dari persyaratan Pertamina dengan kapasitas COT lebih besar.
8. Asli Surat Pernyataan Pemenuhan STS Equipment.
9. Asli Surat Pernyataan mengenai Periodical Drydocking.
Dipersyaratkan jika periode sewa utama adalah 3 (tiga) bulan atau kurang.
10. Asli Surat Pernyataan Pemenuhan CCTV.
11. Asli Surat Pernyataan Pemenuhan Tank Table.
12. Asli Jaminan tertulis dari peserta pengadaan berkaitan dengan Terminal Approval.

TAMBAHAN DOKUMEN KOMERSIAL UNTUK CONTRACT OF AFFREIGHTMENT/COA (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)

1. Asli Surat Pernyataan menjamin dapat melaksanakan pengangkutan sesuai dengan penugasan yang diberikan Pertamina.
2. Asli Surat Pernyataan bahwa kapal yang ditawarkan dapat mengangkut cargo white oil dengan cargo segregation minimal 2 (dua) grade dan salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.
3. Asli Surat Pernyataan bahwa kapal dapat melakukan pembongkaran muatan hingga tangki dalam keadaan kering (dry).
4. Asli Surat Jaminan bahwa kapal akan menggunakan bahan bakar Pertamina.

TAMBAHAN DOKUMEN KOMERSIAL UNTUK PENGADAAN REFLAGGING (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)

1. Asli Jaminan tertulis pemenuhan formalitas dan perijinan penggunaan kapal berbendera asing.
2. Asli Jaminan Tertulis dari Pemilik Kapal berkaitan dengan pelaksanaan reflagging.
3. Asli Jaminan Tertulis dari Pemilik Kapal atas Hak Terhadap Kapal (dalam hal peserta merupakan Disponent Owner).

DOKUMEN HSE (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)

1. Copy Pertamina Safety Approval (PSA) yang masih berlaku hingga akhir tanggal laycan yang telah ditetapkan dalam spesifikasi teknis dengan notasi:
 - a. For Charter atau On Charter
 - b. Multi Grade Operation
 - c. Suitable For Cargo With Flash Point Below 60 Degree Celcius
2. Copy Sertifikat CSMS yang masih berlaku dengan kategori High Risk, dengan Risk Assessment diantaranya sebagai berikut:

SEQUENCE OF WORK	POTENTIAL DESCRIPTION	HAZARD	POTENTIAL CONSEQUENCES
Delivery Kapal	1. Tubrukan 2. Kandas		1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat
Bunkering	1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak 3. Kesalahan Pengisian Bahan Bakar		1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 4. Kerusakan Mesin Kapal
Sendari/lepas (berthing/Unberthing)	1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak		1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan
Pengangkutan (Pelayaran)	1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak 5. Terbalik/Tenggelam		1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan
Loading / Discharging	1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak		1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan
Redelivery kapal	1. Tubrukan 2. Kandas		1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat

1/31/2020
10:24:00
AM

radhi

1/31/2020
10:28:00
AM

radhi

DOKUMEN HSE (ADA SAAT CLOSING UNTUK MEMUDAHKAN PROSES VERIFIKASI)

1. Copy Document of Compliance (DOC)
2. Copy Safety Management Certificate (SMC)

DOKUMEN TEKNIS (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)

1. Q88 Versi Terbaru (untuk Oil Tanker) / Ship Particular (untuk SPOB, Tug Boat, Oil Barge).
 2. Copy Drawing Deadweight Scale dan General Arrangement.
 3. Copy Class Certificate (Hull & Machinery).
 4. Copy Tank Table (Cargo & Bunker Tank).
- Bagi kapal yang telah memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Bunker Operational & Compliance (BOC) atau Planning & Ship Performance (PSP) Pertamina, maka peserta pengadaan tidak diwajibkan untuk melampirkan keseluruhan Copy Tank Table tersebut, namun cukup melampirkan Copy Halaman Pertama yang menunjukkan bahwa Tank Table tersebut telah disahkan.

1/31/2020
10:33:00
AM

radhi

	<p>5. Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau second hand vessel yang dibeli dari luar negeri. Bagi kapal yang dibangun di daerah free trade zone (misal Batam) agar melampirkan Pemberitahuan Pabean Free Trade Zone (PPFTZ) ataupun melampirkan Surat Persetujuan Pengeluaran Barang (SPPB).</p> <p>6. Surat Laut (untuk Oil Tanker, LPG Tanker, SPOB, Oil Barge) / Pas Besar (untuk Tug Boat). Grosse Akta.</p> <p>7. Berita Acara Penggantian Bendera.</p> <p>8. Dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri.</p> <p>9. Copy International Tonnage Measurement Certificate.</p> <p>10. Certificate of Fitness LPG Carrier (for LPG Tanker).</p> <p>11. Copy of Bollard Pull Calculation (for Tug Boat).</p>		
<p>1/31/2020 10:34:00 AM</p>	<p>DOKUMEN TEKNIS (ADA SAAT CLOSING UNTUK MEMUDAHKAN PROSES VERIFIKASI)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Copy International Load Line Certificate. 2. Copy International Oil Pollution Prevention Certificate. 3. Copy Civil Liability Certificate. 4. Copy Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage Convention Certificate/CLBC (For LPG Tanker) 5. Copy P&I Certificate. 6. Copy International Ship Security Certificate (ISSC). 7. Copy Cargo Ship Safety Construction Certificate. 8. Copy Cargo Ship Safety Equipment Certificate. 9. Copy Cargo Ship Safety Radio Certificate. 10. Copy Ship Performance (Log Abstrak Deck & Engine) min. last 5 (five) voyages. 11. List of crew and their position on board. 12. Formulir rekap kriteria alat ukur standar. 13. Copy Builder Certificate. 14. Copy CAP Certificate (jika dipersyaratkan) 15. Copy CAS Certificate (jika dipersyaratkan) 16. Copy SIRE Approval (jika dipersyaratkan) 17. Asli Surat Pernyataan bahwa kapal dapat melakukan pembongkaran muatan hingga tangki dalam keadaan kering (untuk COA dan Satgas). 	radhi	
<p>1/31/2020 10:36:00 AM</p>	<p>DOKUMEN LAIN-LAIN (ADA SAAT CLOSING UNTUK MEMUDAHKAN PROSES VERIFIKASI)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Akta Pendirian Perusahaan. 	radhi	

	<p>2. Surat Kuasa (jika yang hadir pada saat memasukkan penawaran bukan pejabat yang berwenang).</p>		
<p>1/31/2020 10:37:00 AM</p>	<p>C. SPESIFIKASI TEKNIS BASIC TERMS & CONDITIONS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Charter Periode: 2 (Dua) Tahun, Charterer's Option 6+6 Months - Laycan: 25–27 Februari 2020 - Unavoidable Transportation Loss: Max. 0.07%/grade - Charter Party: Pertamina Time Form I (Oil Tanker, LPG Tanker, SPOB). - Charter Rate: USD/Day 	<p>radhi</p>	
<p>1/31/2020 10:41:00 AM</p>	<p>TECHNICAL SPECIFICATIONS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Type of Vessel: Crude Oil Tanker - YOB / Flag: 2003 up / Indonesia - COT Capacity (98%): Min. 96,000 M³ - Draft: Max. 15 M - LOA: Max. 270 M - Service Speed: Min. 13 Knots <p>Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 11 knots, di sisi lain kapal yang ditawarkan memiliki speed di atas 11 knots, maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 11 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Type of Cargo: Crude/Black Oil, LSWR, HVGO, Decant Oil, Vacuum Residu, PTCF, Flux - Cargo Segregation: Min. 3 (tiga) Grade (kapal mampu melakukan loading & discharging secara simultan) - Discharging Rate: Min. 2500 M³/hour/grade - 7 Kg/Cm² - Loading Rate: Min. 3000 M³/hour/grade - Loading Rate Cumulative: Min 6000 m3/hr - Cargo Pump: Min. 2 (dua) Unit - Segregated Ballast Tank : Required - Cargo Tank Coating: Not Required - Heating: 140 Deg F / 60 Deg C (Heating Coil System) - Derrick / Crane: 1x15 ton - Alat Ukur Termasuk Tank Table: Akurat, Lengkap, Absah dan Verifikasi oleh Fungsi BOC/PSP selambatnya sebelum delivery 	<p>radhi</p>	

	<ul style="list-style-type: none"> - CCTV: Required - Vessel Tracking: Required - Information System: <ul style="list-style-type: none"> a. Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail). b. Penyampaian Laporan Kapal Melalui IPMAN. - Fuel: MFO/MDO/HSD B20 (Pertamina Specification) - Lube Oil/Fresh Water : Recommended Using Pertamina Group's Product - Trading Area: Indonesian Water - Delivery Port: STS OB Balikpapan (Tentative) - PSA: Required and Valid during contract periode (Multi grade operation) - SIRE: Required, Vessel that do not yet have SIRE are required to carry out SIRE inspection at the time of the first discharge 		
<p>1/31/2020 10:42:00 AM</p>	<p>D. KETENTUAN TEKNIS LAINNYA</p> <ul style="list-style-type: none"> - Automatic Identification System (AIS) Sehubungan dengan Peraturan Menteri Perhubungan Republik Indonesia PM No. 7 Tahun 2019 tentang Pemasangan dan Pengaktifan Sistem Identifikasi Otomatis bagi kapal yang Berlayar di Wilayah Perairan Indonesia yang berlaku sejak 20 Agustus 2019, maka Pertamina mewajibkan ketentuan sebagai berikut: Kapal Berbendera Indonesia dan Kapal Asing yang berlayar di wilayah Perairan Indonesia wajib memasang dan mengaktifkan AIS (<i>Automatic Identification System</i>). Nakhoda wajib mengaktifkan dan memberikan informasi yang benar pada AIS. Dalam hal AIS tidak berfungsi, nakhoda wajib menyampaikan informasi kepada SROP (Stasiun Radio Pantai) dan/atau Stasiun VTS (<i>Vessel Traffic Services</i>), serta mencatat kejadian tersebut pada buku catatan harian (<i>log book</i>) Kapal yang dilaporkan kepada Syahbandar. Dalam hal ketentuan di atas tidak dipatuhi oleh Pemilik Kapal dan Nakhoda, maka akan diberlakukan sanksi administratif sesuai ketentuan yang berlaku. 	radhi	
<p>1/31/2020 10:43:00 AM</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Vetting Plus <ol style="list-style-type: none"> 1. Closed Circuit Television (CCTV) 2. Vessel Tracking 3. Standard Tank Table (COT dan FOT) 4. Alat Ukur Standar (Certified & Calibrated), tersedia 2 (dua) Unit untuk back up operasional. 	radhi	

	<ol style="list-style-type: none"> a. Ullage Interface and Indicator (UTI) b. Sounding Tape Stainless Steel (ASTM D 1850) c. Hydrometer (ASTM D 1289/API 2547) d. Thermometer Luaran Dalam (ASTM D 1086) e. Oil Sampling Can (ASTM D 4057) f. Bottom Oil Sampler (ASTM D 4057 – 12) g. Closed System Sampler (ASTM D 4057 – 12) h. Hydro Jar/ Gelas Duga (ASTM D 422) i. Tabel ASTM D 1250 / IP 200 <p>5. Crew Approval (Non Blacklist)</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Setiap pergantian crew kapal, maka Pemilik Kapal wajib mengirimkan crew list versi Syahbandar kepada Fungsi Planning & Ship Performance (PSP). b. Jika ditemukan crew yang di black list, maka dilakukan penahanan uang sewa. <p>6. Whistle Blowing System (WBS) Pertamina</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Poster WBS ditempel di tempat-tempat berkumpul di kapal. b. Nomor dan email pengaduan terbaca jelas. <p>7. Lubang Segel Pada Baut Kapal</p> <p>Pemasangan segel diantaranya pada Manifold (cargo & bunker), COT Cleaning Hatch, Sambungan Flange/ Vapour Lock, dan Decksel sesuai ketentuan yang berlaku.</p> <p>8. Crew Salary</p>		
1/31/2020 10:47:00 AM	ada yang mau ditanyakan?	radhi	
1/31/2020 10:48:00 AM		dari PT AMO sudah jelas pak radhi	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
1/31/2020 10:48:00 AM	dari Arcadia gmn	radhi	

1/31/2020 10:54:00 AM	<p>E. OWNER ESTIMATE (OE) DAN JADWAL BID CLOSING PENGADAAN</p> <p>Jika tidak ada pertanyaan, dapat kami sampaikan bahwa Owner Estimate (OE) untuk pengadaan ini adalah USD 17,000.00/day basis YOB 2003</p> <p>Agenda Bid Closing akan diadakan pada tanggal 12 Februari 2020 jam 10.00 WIB.</p>	sudah clear semua pak, maaf tadi system hang	admacs	PT. Arcadia Shipping
1/31/2020 10:56:00 AM	<p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p> <p>Selanjutnya Peserta pengadaan diwajibkan untuk mematuhi segala ketentuan dan spesifikasi teknis yang telah ditetapkan dalam Invitation to Bid & TOR No. 0333/R20110/2020-S6 tanggal 28 Januari 2020 serta Berita Acara Prebid Meeting hari ini.</p> <p>Demikian Prebid Meeting pengadaan I (satu) Unit LR – CO/BO Laycan 25–27 Februari 2020. Berita Acara Prebid Meeting akan kami upload di website Pertamina. Terima kasih.</p> <p>Wassalamu'alaikum Wr Wb.</p>		radhi	
1/31/2020 10:57:00 AM			radhi	